

吳濁流集

江寶釵 選注



吳濁流集

江寶釵 選注

吳濁流集／

江寶釵選注-- 初版, --

臺南市：臺灣文學館 2013.11

面： 公分, -- (臺灣古典作家精選集：35)

ISBN 978-986-03-8512-0 (平裝)

863.51

102021432

臺灣古典作家精選集35

吳濁流集

選注

江寶釵

發行人

李瑞騰

指導單位

文化部

出版單位

國立臺灣文學館

地址／70041臺南市中西區中正路1號

電話／06-221-7201

傳真／06-221-8952

電子信箱／pba@nmtl.gov.tw

網址／www.nmtl.gov.tw

編輯小組

許惠玫 周華斌 王 璟 薛建蓉

審閱委員

簡錦松

執行編輯

周華斌 許惠玫 (筆畫順序)

校訂

許惠玫 王 璟

校對

江寶釵 周華斌 許惠玫 薛建蓉 (筆畫順序)

美術設計

林盈男 林珊如

印刷

大光華印務部

著作財產權人

國立臺灣文學館

本書保留所有權利。欲利用本書全部或部分內容者，須徵求著作財產權人同意或書面授權。

請洽承辦單位研究典藏組 (電話：06-221-7201)

初版一刷

2013年11月

經銷展售

國家書店松江門市 (02-2518-0207)

國立臺灣文學館-雪芙瑞文學咖啡坊 (06-221-4632)

五南文化廣場 (04-2226-0330)

南天書局 (02-2362-0190)

唐山出版社 (02-2363-3072)

府城舊冊店 (06-276-3093)

台灣的店 (02-2362-5799)

啟發文化 (02-2958-6713)

三民書局 (02-2361-7511)

草祭二手書店 (06-221-6872)

GPN

1010202285

ISBN

978-986-03-8512-0

定價

新臺幣250元整



Printed in Taiwan

著作權所有・翻印必究

目次

凡例.....	3
館長序.....	5
導言.....	13
修學旅行.....	23
綠鸚鵡.....	27
休職有感.....	30
留別栗社諸吟友.....	32
將之大陸感.....	35
謁明孝陵 兩首.....	40
遊莫愁湖 兩首.....	43
謁中山陵 兩首.....	46
江南歸思.....	49
遊角板山觀感 六首.....	51
門牌潭曉望.....	57
入臺灣日日新報留別景雲.....	58
偕龍瑛宗、淺野文雄二文士遊林本源花園感.....	62
劍潭筆淚・無題 三十首錄二.....	65
弔小公務員因貧臥軌自殺.....	68
崇正出版社籌備不就感賦 兩首.....	70
黎明前的臺灣在日本出版有感 兩首.....	73

偶成 三首錄一	76
自笑	78
五十書懷 三首	80
自壽	83
藍園	85
為小女求職	87
為兒求職感	89
為兒催職 三首	90
五十一壽辰懷炳琳	92
暮春遊草山有感	95
催職	97
寄工藤教授 十一首	100
秋日寄攀龍 六首	106
為兒 兩首	110
行路難	113
自題亞細亞的孤兒 二首錄一	114
謁大浦天堂有感	116
弔廣島原子彈爆跡	119
東京之第一印象	121
登大阪城弔古 兩首	122
弔李幼冬因暴力失貞不奈輿情歪曲事實 而自殺	126
弔栗社同人	128

烏山頭珊瑚潭雜詠 五首	130
重遊霧峰追思菜園老主人客逝東京 五首	134
花甲書懷 四首	138
六十初度	143
中國文藝界聯誼會於樂園禊集有感 兩首	145
金山海水浴場有感 三首	148
江山樓畔 四首錄二	151
讀鍾理和遺作感 三首	153
怪夢	156
登赤崁樓弔鄭王	159
喜雨	162
與女友遊銀河洞 兩首	164
八七水災	167
讀魯冰花有感寄鍾肇政 四首	169
苦病寄鍾肇政 兩首	172
弔陳雲利因海張輪失蹤為夫殉節 三首	174
自題瘡疤集	176
瘡疤集出版有感	178
李君晰兄為小女留職奔走有感 三首	180
與榮鐘兄議論文藝有感	183
臺灣文藝因資金缺乏改為季刊有感	185
新年感	189

與杉森久英、中村教授、立石畫伯、尾崎等	
敍舊 兩首	190
十和田湖行	193
盤梯山遇雨	196
與陳萬富醉飲新宿若葉 三首	198
泰山行	200
重陽日與女友由瑞芳到鷄籠山遠眺 三首	203
陳新賜陪我夫妻探美濃尖山鍾鐵民病	206
讀芳格來詩有感 三首	210
待元宵	214
與將別的女友共遊情人谷有感	216
橫貫公路行	219
吳濁流文學獎基金會成立有感	225
飛機點心	227
遊雅典有感	228
翡冷翠觀光有感	230
登海德堡古城有感 兩首	232
對海德堡大學有感	234
遊斯德哥爾摩 兩首	236
離歐洲大陸感	238
硫磺島海軍殉難紀念碑	240
滿七十歲有感 兩首	243

欲參加十八羅漢洞的詩會走錯了路	
有感 五首	246
與佩璇、佩玲姊妹倆遊霧社廬山	249
弔琉球王墓	252
詣西鄉南洲墓地有感 兩首	254
寄女友	257
在東京接著女友的喜信 兩首	258
弔郁達夫	260
抗日遭難碑前懷古	262
吉隆坡戰痕漸淡	265
巴里島海濱旅館遠眺	266
過大安溪	267
過臺中	267
重遊天祥	270
哭妻 三首	272
懷妻記	274
五月節祭妻 三首	277
編後記	279

吳濁流集

江寶釵 選注

凡例

- 一、本套書「臺灣古典作家精選集」，彙編臺灣古典文學作家之作品，以作家名號為書名，以作家出生年代之先後為序，旨在提供閱讀、研究之用。
- 二、「臺灣古典作家」係指明鄭（1661～1683）、清領（1683～1895）以至日治（1895～1945）時期，由外地來臺及臺灣本地能詩能文且卓然成家者。
- 三、本套書各集內文編排，首先為本集「導言」，其後為所選之詩文，原文之後皆有「注釋」及「賞析」。整體以清晰、易讀為原則。
- 四、「導言」主要含作家生平、文學活動、年表以及編選說明等。「年表」包含紀年、個人生平、文學歷程等，內容以簡要為原則。
- 五、「選文」分詩、詞、文、賦等，惟文本太長者斟酌節錄。由於標點符號精細處理不易，為免紛歧，全書採用「粗標」方式，僅用「逗號」（，）「句號」（。）二種，以求統一。若是從多首選取者，於文本標題後空一格加「○首錄○」，例如「有感寄伯兄 三首錄二」，並於該首詩文最後加「（其○）」字樣。若有「原注」時，於標題或詩文後面括弧並縮小字體，以與正文區隔。

- 六、「注釋」置於「選文」之下，俾利對照閱讀。主要採句末注的形式，字數視實際需求斟酌，以不超過二句一注為原則。於「選文」的句末右上角上標阿拉伯數字。
- 七、「賞析」或說明寫作背景，或略析章法結構，或凸顯主題要旨，目的在於協助讀者走近詩文世界。
- 八、本套書年代採年號，後面加括弧標西元，如「大正2年（1913）」。

館長序



漢人在臺灣的文學活動，始於17世紀中葉的明鄭時期，歷經清代、日治時期到戰後。日治中期，在時代潮流的激盪下，發生新舊文學論戰，新文學正式登上舞臺並取得主導權；雖然如此，但舊體的古典文學仍持續發展，綿延不斷。

日治以前臺灣的古典文學作家，包含流寓臺灣的宦遊文人以及在臺灣生長的在地文人；日治前期主要是臺灣鄉紳，來臺的日本官民中亦頗有能漢詩者，中期以後開始有了新舊之分，新文學作家兼事古典漢詩者，有賴和、黃得時、吳濁流、葉榮鐘等；1949年渡海來臺的大陸文人極多，新舊並存。

由此可知，古典文學實為臺灣文學中重要的組成部分。

過去曾有諸多學者研究臺灣古典文學，楊雲萍、李漁叔、洪銘水等前輩很早就關注於此，中文學者如王文顏研究臺灣詩社、廖雪蘭寫《臺灣詩史》、施懿琳從清代臺灣詩看漢人社會、從沈光文到賴和作歷史之掃描，鍾美芳、廖振富之研究櫟社，許俊雅、江寶釵、黃美娥等亦各擅勝場。他們或針對詩人群體加以研究，或論述個別作家作品，在學院中

的確有學術專業的表現，然而一離大學校園，就很少人知道有多少古典文學作家曾經在臺灣這塊土地上努力創作過，以及表現了怎樣的時代風華。

有鑑於此，本館從2004年委託施懿琳教授主持《全臺詩》的編纂工作，迄今已出版21冊，仍持續整理出版中；由許俊雅、吳福助主編的3冊《全臺賦》，已於2006年出版；2007年，文听閣圖書公司出版由學者黃哲永與吳福助兩人領銜主編的《全臺文》（75冊）。

然而這樣的套書畢竟是屬於圖書館及專業學者的書房，一般讀者較無機會接觸，而且欠缺閱讀古典詩文的訓練，較難進入臺灣古典文學的世界，於是我們一方面進行全臺詩分類主題的詮釋計畫，一方面以愛詩網計畫推動全臺詩的閱讀，另一方面則啟動一個全新的「臺灣古典作家精選集」的編纂計畫，除了突出傑出且具代表性作家以外，希望藉由專家的編選析釋，帶領讀者親近臺灣古典文學。

本計畫曾事先委託廖振富教授進行前期規畫研究，本館相關研究人員也參與必要的討論，在編輯體例確定之後，我們約請曾研究過該作家的學者來編選，撰寫全書「導言」、針對所選詩文進行「注釋」、「賞析」的工作。導言包含作家的生平與文學歷程、編選原則以及年表，讓讀者對該作家的作品有概括的了解，作品要注釋並賞析，而且要以簡要清晰、易讀為原則。為了管控品質，每一本完稿後，我們還送外審查。

本計畫跨年執行，2011年先出版5冊，至2013年總計將出版38冊，依作家出生年代排序，從第1冊《沈光文集》到第37冊《黃金川集》，再加第38冊日人作家的《在臺日人漢詩文集》，共計44位古典作家；從明鄭到日治，前後歷時約300年。

這是一項古典普及化的工作，我們希望提供易讀的版本給讀者，同時讓較有代表性、經典性的古典文學作家之形象更鮮明化，以推廣臺灣古典文學。

目次

凡例.....	3
館長序.....	5
導言.....	13
修學旅行.....	23
綠鸚鵡.....	27
休職有感.....	30
留別栗社諸吟友.....	32
將之大陸感.....	35
謁明孝陵 兩首.....	40
遊莫愁湖 兩首.....	43
謁中山陵 兩首.....	46
江南歸思.....	49
遊角板山觀感 六首.....	51
門牌潭曉望.....	57
入臺灣日日新報留別景雲.....	58
偕龍瑛宗、淺野文雄二文士遊林本源花園感.....	62
劍潭筆淚・無題 三十首錄二.....	65
弔小公務員因貧臥軌自殺.....	68
崇正出版社籌備不就感賦 兩首.....	70
黎明前的臺灣在日本出版有感 兩首.....	73

偶成 三首錄一	76
自笑	78
五十書懷 三首	80
自壽	83
藍園	85
為小女求職	87
為兒求職感	89
為兒催職 三首	90
五十一壽辰懷炳琳	92
暮春遊草山有感	95
催職	97
寄工藤教授 十一首	100
秋日寄攀龍 六首	106
為兒 兩首	110
行路難	113
自題亞細亞的孤兒 二首錄一	114
謁大浦天堂有感	116
弔廣島原子彈爆跡	119
東京之第一印象	121
登大阪城弔古 兩首	122
弔李幼冬因暴力失貞不奈輿情歪曲事實 而自殺	126
弔栗社同人	128